

Níže podepsaná firma TECO Srl

PROHLAŠUJE

 na svou vlastní odpovědnost, že výrobek „VENTIL série R4“ je vyroben odborným způsobem,
 v souladu a ve shodě s následujícími referenčními nařízeními.

1. REFERENČNÍ NORMY

 EN15069 *Bezpečnostní armatury na plyn připojované na sestavy kovových hadic pro domácí spotřebiče na plynná paliva*
Certifikáty DVGW č. DG-4640BO7028
2. TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

Podmínky	Technické charakteristiky
Rozsah použití:	Všechny druhy plynu v souladu s normou EN 437 a DVGW G260/1
Provozní tlak:	MOP 0,1 (100 mbar)
Provozní teplota:	max. teplota 120 °C
Odolnost vysoké teplotě:	až do +650 °C při tlaku 500 mbar GT0.5 až do +950 °C při tlaku 5 bar (GT5) s tepelně aktivovaným protipožárním zařízením FIREBAG®
Připojení:	závitová připojení Rp dle EN 10226-1

3. KONTROLY A TESTY PROVEDENÉ NA TOMTO VÝROBKU

Typ zkoušky	Frekvence
Zkouška těsnosti	100 %
Rozměrová kontrola a kontrola závitových připojení a spojek	Odběr zkušebních vzorků
Funkční test (ovladatelnost)	100 %
Vizuální kontrola	100 %

Podpis:	IVAN FRAU Quality Assurance Manager 	Datum:	22/01/2016
---------	--	--------	------------



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
DECLARATION OF CONFORMITY
(in accordo con / in accordance with EN ISO/IEC 17050-1)

Via Santa Caterina, 8 -
25040 Camignone di
Passirano (BS)
tel. 0039 030 6850510
fax. 0039 030 6840555
www.tecosrl.it
mail: info@tecosrl.it

La sottoscritta TECO Srl

DICHIARA

sotto la propria responsabilità che il prodotto "VALVOLA SERIE R4 " è fabbricato a regola d'arte, conforme ed omologato secondo le normative vigenti di riferimento.

The undersigned TECO Srl

DECLARES

under its own responsibility that the product "R4 SERIES VALVE" is manufactured in a workmanlike manner, in compliance and approved according to the reference regulations.

NORME DI RIFERIMENTO / STANDARDS

EN15069 Valvole di sicurezza gas per tubi metallici

Safety gas connection valves for metal hose assemblies

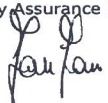
Certificate DVGW n° DG-4640B07028

PRESTAZIONI / PERFORMANCE

Condizioni / Conditions	Prestazione / Performance
Campo di applicazione:	Tutti i tipi di gas secondo norme EN437 e DVGW G260/1 <i>All types of gas in accordance with EN437 e DVGW G260/1</i>
pressione massima di esercizio:	MOP0.1 (100 mbar)
temperatura di esercizio:	max., temperature 120 °C
Resistenza alla alta temperatura	fino a 650 °C - pressione 500 mbar GT0.5 fino a 950 °C - pressione 5 bar GT5 con dispositivo di sicurezza termico FIREBAG® <i>Up to 650 °C - pressure 500 mbar GT0.5</i> <i>Up to 950 °C - pressure 5 bar GT5 with Thermo activated safety device</i>
Attacchi:	connessioni filettate Rp EN 10226-1; <i>threaded connections Rp EN 10226-1</i>

COLLAUDI ESEGUITI SUL PRODOTTO / CHECKS AND TESTS DONE ON THE PRODUCT

Tipo di prova / Type of Test	Frequenza / Frequency
Prova di tenuta / <i>Tightness test</i>	100%
Verifiche dimensionali, controllo delle connessioni filettate o di collegamento <i>Dimensional check and control of the threaded connections and junctions</i>	sampling in production
Verifica di funzionalità (manovrabilità) / <i>Functionality testing (manoeuvrability)</i>	100%
Controllo aspetto visivo / <i>Visual Inspection</i>	100%

Firma: Signature:	IVAN FRAU Quality Assurance Manager 	Data: Date:	22/01/2016
------------------------------------	--	------------------------------	-------------------